

Nueva Era, Año III, Nº 58

Florencio Varela, 22 de Mayo de 1942

*Instituto: Estudio Iniciales*

*Proyecto: “La política y la cultura de masas en  
escala: estudio de experiencias sociales en  
espacios culturales y políticos en la región  
varelese durante la primera mitad del siglo XX”*



Esta obra está libre de restricciones de propiedad intelectual conocidas.

Documento descargado de RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital de la Universidad Nacional Arturo Jauretche

Cita recomendada:

(22 de Mayo de 1942) En *Nueva Era*, 3(58). Disponible en RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital UNAJ  
<https://biblioteca.unaj.edu.ar/rid-unaj-repositorio-institucional-digital-unaj>

## DUALIDAD DE CRITERIO PARA ENCARAR EL PROPOSITO ECONOMISTA

### EL MISMO DECRETO MUNICIPAL CONFIRMA LA RAZON DE NUESTROS JUICIOS CRITICOS

En las reiteradas oportunidades —de reciente data—, que permitimos juicios con respecto a la disposición municipal tendiente a lograr en parte el propósito economista invocado por el P. E. de la Provincia, expresamos nuestra crítica sanamente orientada sugiriendo rectificaciones en las formas de aplicación de la parte dispositiva que ordena el cierre de actividades comerciales, a las que se concede la franquicia de cerrar a las 22 horas los días hábiles, y a las 24 los días sábados.

Cuando expresamos nuestro criterio censurando esa medida abusiva, porque no se contemplan los muy atendibles intereses del comercio que paga religiosamente al Estado sus Patentes para actuar con las libertades constitucionales que rigen en el país, sugerimos la necesidad de derogar la disposición dictada y condicionar la finalidad económica que se persigue, ajustándola a una relación de consumo conforme a lo que previamente se estime con carácter de imprescindible en cada caso. Haciendo hincapié en la necesidad de establecer un evidente perjuicio, se salvaba el inconveniente y lograrse el propósito, obligando a cada comercio a restar un 50 % del consumo ordinario de energía eléctrica.

Pero, he aquí que esa prédica sana no ha sido escuchada, ni tampoco, los comerciantes que hacen oír su clamor de protestar seriamente afectados.

No obstante, el rol inexcusable de prensa nos obliga a insistir sobre un punto que consideramos equivocado en sus formas invocando con sanos propósitos siempre tienen puntos de apoyo que las justifican ampliamente, en esta oportunidad, el mismo decreto municipal ordenando el cierre, confirma una dualidad de criterio que justifica ampliamente la razón de nuestras sugerencias.

El referido decreto municipal, en la parte que atañe a la economía de energía eléctrica que se consume por conducto del alumbrado público, establece lo siguiente:

Artículo 3° — El Alumbrado Público será reducido: a) Un foco de 300 bujías en lugar de uno de 600. b) Un foco de 200 en lugar de otro de 300. c) Cuatro focos de 200 — gratis — y dos de igual volumen — facturados — en el centro de la plaza pública, suprimiendo diez focos existentes de 200 — todos facturados —. d) Ochenta y tres focos de 300 bujías, serán substituidos por otros tantos de 200.

Vale decir entonces, que, de acuerdo al consumo anterior que se elevaba a la cantidad de 27.800 bujías, y el total que importa la reducción dispuesta, y que alcanza a la cantidad de 18.300 bujías, el Municipio economiza 9.500 bujías del consumo ordinario, ajustándose a la finalidad economista.

Ahora, nosotros preguntamos haciendo lógica, y ajustándonos estrictamente al criterio adoptado por la Autoridad Comunal:

Porque no se adopta idéntico temperamento con los comercios, en lugar de decretar un cierre perjudicial?...

Esperamos que las Autoridades Comunales —la que se va o la que llega, indistintamente—, responda con alguna lógica atendible sobre este dualismo de criterio en la observancia de los considerandos y fundamentos que apoyan tal disposición.

## Festejos oficiales conmemorativos del 132 aniversario de la Revolución de Mayo

Las Autoridades Comunales, con el propósito de conmemorar dignamente el 132 Aniversario de la Revolución de Mayo, han designado la Comisión Oficial de Festejos Populares, la que, integrada por los vecinos señores, Cura Párroco Dr. Luis Vázquez, Com. de Pol. Alberto Oromí, Juez de Paz Reinaldo V. Pérez, Dr. Pedro V. Pelento, Félix E. Rodríguez, Godofredo D. Coca, Adolfo Berro, Antonio B. Barbalán, José Negro, Federico Bazzano, y Aiuto Buffalari, ha confeccionado el siguiente programa de festejos que se realizarán el día 25 del corriente:

A LAS 6.48 — Disparo de bombas y repique de campanas, saludando el nuevo aniversario.

A LAS 10 — Concentración de Autoridades, Escuelas y pueblo, frente a la Municipalidad.

A LAS 10.15 — Marcha al Monumento a la Bandera, donde será izada la enseña Patria, depositándose una ofrenda flo-

ral. La columna cívica, proseguirá hasta el Monumento al Libertador.

A LAS 11 — Himno Nacional Argentino, cantado por el pueblo. Discurso del señor Severo Marino. Breves Allocuciones patrióticas por alumnos de las escuelas concurrentes.

A LAS 12 — Reunión de los escolares en la Escuela N° 11, donde serán obsequiados con golosinas.

A LAS 14 — Carrera ciclista organizada por el Club "Petit Bretón", —por el Premio Intendencia Municipal—, que partirá desde la Avda. San Martín y Alén.

A LAS 15 — Carrera pedestre —Maratón de las Villas—, organizada por el Club Varela Juniors, por el Premio "Intendencia Municipal, la que se iniciará en la Avda. San Martín y Humberto I.

A LAS 16 — Partido de Basket — Ball en el Club "Defensa y Justicia", por el premio Capitán Adolfo Berro".

A LAS 17.55 — Ceremonia de

## Permanente

BREGAMOS por la instalación de una Sucursal o Agencia Bancaria en este pueblo, lo que ocasiona diarios perjuicios al comercio vareliense y al vecindario todo, que amovenciamos.

INTERPRETAMOS el sentir unánime de un pueblo que por la importancia de su comercio y el aumento de población, ya ha adquirido mayoría de edad, y no puede vivir tutelado por las autoridades que entorpecen su normal desenvolvimiento industrial.

COADYUVAMOS decididamente al esfuerzo vecinal, conducente a lograr esta aspiración colectiva.

## Se ha resuelto favorablemente la construcción del camino que une a E. S. Zeballos con el éjido urbano del pueblo

### LAS AUTORIDADES COMUNALES HAN HECHO ENTREGA DE LA CANTIDAD CORRESPONDIENTE AL CONSORCIO CON LA DIREC. DE VIALIDAD DE LA PROVINCIA

Con fecha 9 del etc., el P. E. de la Provincia ha autorizado la celebración de un contrato de consorcio entre la Municipalidad de este Partido y la Dirección General de Vialidad de la Provincia, y mediante cuyo cumplimiento, la referida dependencia provincial deberá proceder a la construcción del camino que une el importante centro poblado de E. S. Zeballos con el éjido urbano de este pueblo.

De acuerdo a la resolución del Ejecutivo provincial, la Comuna, entre otras obligaciones de menor cuantía, deberá aportar con la cantidad de \$ 3.750 m.n., cuya cantidad, ya ha sido depositada por la Autoridades Comunales en el Banco de la Provincia, a la orden de la Tesorería General de este Estado.

Con este trámite previo, por el cual se da cumplimiento a la parte dispositiva que resuelve la construcción de ese tramo de camino, deberán ser iniciados

los trabajos pertinentes dentro de breves días.

Esta obra, que llena una necesidad sentida dentro de los distintos aspectos viales de este pueblo, viene a coronar con el éxito más halagüeño, la preocupación que sobre la solución de este problema han tenido muchos de los funcionarios que se han sucedido en el gobierno y administración de la Comuna, y que en reiteradas oportunidades, también mereció la atención de vecinos caracterizados y miembros de la Sociedad de Fomento de E. S. Zeballos.

La resolución provincial, dice textualmente así:  
Ministerio de Obras Públicas de la

Provincia de Buenos Aires.

Corresponde al exp. V. 14 de 1941.

La Plata, 9 de Mayo de 1942.

Visto lo solicitado en estas actuaciones; de acuerdo con los informes producidos y teniendo en cuenta lo aconsejado por el Consejo de Vialidad; el PODER EJECUTIVO

RESUELVE:

1º) Autorizar a la Dirección de Vialidad de la Provincia de Buenos Aires para que proceda a celebrar un consorcio con la Municipalidad de Florencio Varela, para el mejoramiento económico del tramo de camino que une esa localidad con la Estación Estanislao S. Zeballos, de acuerdo a las siguientes bases:

a) La Provincia aportará con la cantidad de \$ 6.156 m.n.

b) La Municipalidad de Florencio Varela, aportará con la mano de obra para la reconstrucción de 1.02 km. de abov. de 12 m. transporte de 200 m3. de tierra; movimiento de tierra de 857,50 m3. que asciende a pesos 677,66 m.n. como así con la suma de \$ 3.750 m.n. en efectivo, lo que en total se eleva a la cantidad de \$ 4.427,66 m.n.

2º) Autorizar igualmente a la Dirección antes mencionada, para que con los elementos de que dispone y de acuerdo con lo dispuesto por el art. 10 de la Ley Orgánica de Obras Públicas N° 4538, proceda a llevar a cabo por vía administrativa, los trabajos motivo de estas actuaciones.

3º) El gasto que demande el cumplimiento de lo dispuesto por la presente, la Dirección de Vialidad de la Provincia lo incluirá en los respectivos planos que mensualmente confecciona para atender la Vialidad en general.

4º) La Municipalidad recurrente, previa la realización de los trabajos, deberá depositar en el Banco de la Provincia de Buenos Aires, en la cuenta "tesorería General de la Provincia o Tesorero y Contador General de la Provincia" para ingresar a la cuenta "Fondo de Vialidad" la

cantidad de (\$3.750. m.n.) Tres mil setecientos cincuenta pesos moneda nacional, importe de la contribución que se determina en el inciso b) del artículo 1º.

5º) Dejar establecido que en caso de que la Municipalidad antes nombrada no diera cumplimiento a las bases de este consorcio, oportunamente se le retendrá de este producido del impuesto a la contribución de Caminos, Ley 4204, Art. 24-Inc. b) los aportes que le han sido fijados para la ejecución de los trabajos antes referidos.

6º) La Dirección de Vialidad, previa la realización de obras, deberá recabar de la Municipalidad de Florencio Varela, la firma de las actas de constitución de consorcio que obran a fs. 33 y 34.

7º) Comuníquese a quienes correspondan y pase a la Dirección antes nombrada para su conocimiento y demás efectos.

MORENO  
P. González Escarrá

## Instituciones Locales

CENTRO CULTURAL SARMIENTO. — Sociedad Civil fundada el 4 de Julio de 1920. Sede Social: calle Dr. N. Bocuzzi esq. España. Biblioteca Popular: Horario, 17 a 20 horas. Universidad Popular.

VARELA CICLES CLUB. — Fundado el 23 de Julio de 1939. Secretaria: Avda. San Martín N° 646.

Centro Recreativo LOCOS QUE SE DIVIERTEN. — Fundado el 25 de Marzo de 1935. Sede Social, Avda. San Martín N° 718.

CLUB DEPORTIVO "PETIT BRETON". — Fundado el 21 de Diciembre de 1937. — Sec. Avda. San Martín 272.

CLUB "VARELA JUNIORS" — Sociedad Civil — Fundado el 9 de abril de 1909. Sede Soc: Humberto I N° 15 — U. T. 161 Varela.

CLUB S. y D. "DEFENSA Y JUSTICIA". — Fundado el 20 de marzo de 1935. Sede Social: Ada. San Martín 348.

CLUB S. y D. "WILLA SUSANA" — Fundado el 19 de Enero de 1940. Sede Social: Echeverría 120.

## Constituyese el H. C. Deliberante dirigiendose la designación de Intendente y autoridades del cuerpo para el sábado proximo

A las 14 horas del miércoles 20 del corriente, en la Sala de Sesiones del Concejo Deliberante, se reunieron los Concejales Titulares electos bajo la Presidencia del señor Comisionado Municipal.

Conforme a las disposiciones legales y previa la apertura del acto constitutivo, fué designada una Comisión de Poderes, cuyo dictamen, deberá ser presentado en la sesión del sábado próximo, que, por resolución unánime del H. Cuerpo, se efectuará a las 14 horas, y en la cual, se dará cumplimiento al artículo 20 de la Ley Orgánica Municipal, en lo que atañe a la designación de Intendente y Autoridades respectivas del Departamento Deliberativo.

arriar la enseña Patria, al pié del Monumento a la Bandera.

A LAS 19 — Recepción en los Clubs locales.

La Comisión de Festejos, invita al vecindario a presenciar el desarrollo de este programa, y a que, todos los habitantes contribuyan con su aporte moral al realce de los actos conmemorativos de tan magno acontecimiento nacional, haciendo un llamado, además, a todo el vecindario, para que embanden los frentes de los edificios.

— PROFESIONALES —

— MEDICOS —

D<sup>r</sup>. SALVADOR SALLARES  
HUMBERTO 1º 163 — U. T. 33 — F. VARELA

D<sup>r</sup>. LUIS BRAVO ZAMORA  
JUAN VASQUEZ 469 — U. T. 10 — F. VARELA

D<sup>r</sup>. HECTOR J. NISO  
DEL HOSPITAL "LUISA C. DE GANDULFO"  
RAYOS X — DIATERMIA — ULTRA VIOLETA  
Consultas de 14 a 18 horas  
Bm<sup>e</sup>. MITRE 169 — U. T. 150 — F. VARELA

— DENTISTAS —

D<sup>r</sup>. CARLOS MARIA CABELLO  
DE LA ASISTENCIA PUBLICA DE BUENOS AIRES  
ENTRE RIOS 672 — U. T. 37-4926 — F. VARELA  
Consultorio en F. VARELA: Calle BELGRANO 175  
En horas de la mañana atiende todos los días.

D<sup>r</sup>. SANTIAGO MANDIROLA  
CONSULTAS: todos los días de 15 a 20 horas  
Bm<sup>e</sup>. MITRE 65 — F. VARELA

D<sup>r</sup>. AMADOR L. ROSELLI  
SAN MARTIN y Bm<sup>e</sup>. MITRE — F. VARELA

— ABOGADOS —

D<sup>r</sup>. ALBERTO J. BARZI  
ENTRE RIOS 131 — U. T. Mayo 2185 — C. FEDERAL

— ESCRIBANOS —

MARIANO L. CABRAL  
ESCRIBANIA PUBLICA Y ESTUDIO JURIDICO NOTARIAL  
ESCRITURAS — JUICIOS  
ASUNTOS EN GENERAL  
CHACABUCO 68 — F. VARELA  
(Frente a la Plaza)

JORGE A. DREYER  
ESCRIBANO PUBLICO  
REGISTRO DE CONTRATOS N 2  
N. BOCCUZZI 141 — U. T. 168 — F. VARELA

— CONSTRUCTORES —

JOSE P. NOCELONI  
CONSTRUCTOR DE OBRAS  
Planos - Proyectos - Presupuestos  
España 259 — U. T. 123  
Florencio Varela

MARCELO TRAVERSI  
EMPRESARIO DE OBRAS  
BELGRANO 788 — QUILMES  
Informes:  
MORINO 76 — F. VARELA

— OBSTETRICAS —

TOMASA GONZALEZ  
Consultas de 14 a 16 horas  
Se reciben pensionistas  
Humberto 1º 173 - U. T. 236

LUCINDA HEREDIA  
DE RODRIGUEZ  
Bm<sup>e</sup>. Mitre 258 - U. T. 217  
Florencio Varela

M. R. MURAS

LAVALLE 384 — Martillero — U. T. 101 - F. VARELA  
El Sabado 30 y Domingo 31 del cte.  
SE REMATARAN — A las 14 horas: PLANTAS FRUTALES, FORESTALES, DE ORNATO Y PARA CERCOS, procedentes del acreditado vivero local, "EL FENIX", de propiedad del señor MARIO PIZZORNO e HIJO.

El acto cultural del próximo Domingo en el C. C. Sarmiento

Prestigiará la tribuna el Profesor Dr. Manuel Crespo García. — "Sarmiento y su pasión de libertad" es el tema sobre el disertará este destacado conferencista

Ultimados los detalles de organización para el acto cultural que las directivas del C. C. Sarmiento realizarán el domingo 24 del cte., en conmemoración del 132 Aniversario de la gesta emancipadora, ha sido preparado cuidadosamente el frondoso programa artístico que se desarrollará en el salón de actos públicos de la referida institución, y en cuya oportunidad, prestigiará la tribuna con su palabra elocuente, el distinguido profesor y destacado conferencista, doctor Manuel Crespo García.

La sola enunciación de la presencia en la tribuna del doctor Crespo García, exime todo comentario previo con respecto a los alcances ilustrativos de su palabra siempre fluida y galana.

En el tema "Sarmiento y su pasión de libertad", que ha elegido el conferencista, que acude nuevamente a la tribuna en este pueblo, gentilmente invitado por las directivas de esta prestigiosa institución local, tendremos oportunidad de observarlo en el vuelo literario de su admirable retórica, y escucharlo en el manejo maestro del concepto y de la frase, aplicada en los distintos tópicos que sobre el tema elegido, nos adelanta a manera de anticipo de perfiles y trazos del prócer, y que se discriminan así: Sumarísimo exordio, Descolorida estampa en color. La primera rebeldía... y un puñado de otras más. Sarmiento, Facundo y Juan Manuel. Domingo Faustino y Justo José. La historia se repite: América esperanza del mundo.

Las directivas del C. C. Sarmiento, al organizar este acto cultural, que se iniciará a las 17.30, complementan su preocupación por las distintas manifestaciones de cultura intelectual, con el siguiente programa artístico, literario-musical.

- 1º — Himno Nacional, ejecutado al piano por la señorita Haydée Pisani.
- 2º — Apertura del acto, por el miembro de la Comisión de Cultura, señor Gilberto González.
- 3º — "Sarmiento y su pasión de libertad" — Conferencia por el doctor Manuel Crespo García.
- 4º — "Vidalita", de Williams y "Estrellita", de Ponce; por la Soprano lírica, señora Amalia B. de Olivares, acompañada al piano por la señorita Haydée Pisani.
- 5º — "Tuto lo que tengo", de A. Suparo; "Sintiendo", de Elías Regulez; "Romance de la vida en el campo", de Fernán Silva Valdéz — por la recitadora señorita María Elena Guardo, con fondo musical de guitarra, a cargo del señor J. J. Guardo.
- 6º — "La Lorencita"; "El Escudido"; "Chacarera"; "Cielito" — Bailes Nacionales — por el Conjunto Honor - Patria y Tradición de la localidad de Glew, dirigido por el señor A. Enriquez y acompañado por el bandoneonista señor S. Rizzo.
- 7º — Canciones del folklore nacional a cargo de la señorita Lidia Esther Rocha, acompañada en guitarras por los señores, Guardo Firma y Paz

La semana en síntesis

"LOS GRANDES DESTINOS DE NUESTRA NACION" felicitad de nuestro pueblo imponen la armonía absoluta de todos los argentinos en horas de tan profunda transformación histórica.

Con esta frase cerró el doctor Le Bretón su discurso pronunciado el miércoles último en la Cámara de Diputados Británica.

No tendría nada de particular que el ex embajador de nuestro país en Gran Bretaña, respondiera con los términos de una técnica, pero, si se justifica cualquier llamado a la cohesión y armonía de todos los argentinos en horas tan difíciles desde otros cenáculos tanto o más elevados parecieran interpretar con la precisión que aconseja el momento actual, un análisis previo de hechos anteriores y circunstancias análogas, a los que no han sido ajenos otros hombres que han llegado al pináculo de sus aspiraciones políticas en nuestro país, justifica también la palabra del homenajeado en esta ocasión y en esta circunstancia.

Si estuviéramos más cerca de ese acontecimiento "dico" que apasiona el ambiente político argentino, y desde todos los ángulos de opinión se mira hacia algún punto determinado —dentro de los posibles o probables—, no hubiera extraño escuchar respuestas de este tono, en boca de algún representante destacado de esa colectividad extranjera:

El inminente y esclarecido ciudadano que es hoy nuestro huésped de honor, tiene desde ya el apoyo de las fuerzas vivas y del pueblo argentino... etc... etc.

En fin, cositas de nuestra política criolla, que indefectiblemente necesita de "ese lastre" para arribar a "puerto"...

WALDO FRANK, LA PALABRA QUE APASIONA EN estos momentos al cenáculo y la cátedra del intelecto, desahogado con el perfil inconfundible del maestro ávido de difundir enseñanzas con sus prédicas altamente moralizadoras. Ya en otra oportunidad fué nuestro huésped en Buenos Aires, donde lo sorprendió el golpe de estado que derrocó a la goyen del gobierno, y cuyo movimiento revolucionario recibió la calificación más acertada sobre este acontecimiento argentino: "Volaron unos aeroplanos... Arrojaron unos pelitos... y, a las 6 de la tarde, en la Casa de Gobierno, se "bían el champaña de la vendimia los jefes de la revolución... los representantes del imperialismo extranjero".

Su primera conferencia —de hace días—, tuvo entonamientos determinados por el estado de emergencia, pero a último momento se realizó. No obstante, los inconvenientes siguieron gravitando, pues, no se ha publicado la versión íntegra; y, de la segunda... las planas periodísticas trazaron nada más que comentarios... Huelgan juicios!

Culto Católico

PARROQUIA SAN JUAN BAUTISTA

MISAS DE LA SEMANA DEL VIERNES 22 AL JUEVES 28 DEL CORRIENTE—

VIERNES 22: A las 7.30, In memoriam Francisco R. Piñero y Antonio Vázquez. — A las 8.30, In memoriam Asociación de los Fies. Difuntos.

SABADO 23: A las 7, en la Capilla de las Hnas. Fnas. del Sagrado Corazón. — A las 8, In memoriam Armando Ghío.

DOMINGO 24: Misas a las 7.30, 9 y 11. — A las 9.15 en la Capilla Molteni. — A las 9.30, In memoriam Teresa Rivanera. — A las 9. Cayetano A. Ferrario. — A las 11, misa parroquial y Bendición.

LUNES 25: A las 8, In memoriam Florentino R. Calvi. — A las 9, Amador Villa Abrille.

MARTES 26: A las 7.30, In memoriam Serafina I. de Pagani y deudos. — A las 8, In memoriam Isaac de Gorostidi.

MIERCOLES 27: A las 7.30, libre. — A las 8, In memoriam Francisco Iribarren.

JUEVES 28: A las 7.30, In memoriam Elvira María Celaya. — A las 8, en honor de la Virgen del Carmen int. Domingo V. Merighi.

CASAMIENTOS—

—Para el día 30 del corriente está anunciado el casamiento de la señorita Juana María Segagliatte con el señor Santiago P. Gatti.

—Para el mismo día el de la señorita Elda Sara Domínguez con el señor Onesimo Villalba.

NOVENA EN HONOR DEL SDO. CORAZON DE JESUS—

El día 29 del corriente, da comienzo la Novena en honor del Sagrado Corazón a las 7 horas, para terminar el día domingo 7 de Junio con misa de Comunión general y sermón a las 9. Por la tarde a las 18 GRAN PROCESION DE CORPUS CHRISTI por la Ada. Sr. Martín (conforme al programa que publicaremos la semana próxima).

DONACIONES PARA LA DEUDA DEL REVOQUE—

Luisa de Panero \$ 1.00; María M. de Oromi \$ 5.00; Familia de Maciel Llanos \$ 4.00; Familia de Fernández \$ 10.00; Pedro Morini \$ 50.00.

Se constituyó el Consejo Escolar

El miércoles 20 del corriente conforme estaba dispuesto por la Junta Electoral de la Provincia, se reunieron los electos para los cargos de Consejeros Escolares Titulares a los efectos de constituir el Cuerpo, proceder a la designación de las autoridades respectivas.

Ante la concurrencia de delegaciones de las distintas escuelas del distrito y público asistente al acto, se efectuó la reunión de constitución, a las 14 horas, siendo electo para el cargo de Presidente, el señor Godofredo Coca. Para los cargos de Vicepresidente y Tesorero, respectivamente, fueron designados los señores, Pedro Morini y Juan Albarellos.

**AJEDREZ**

**Prosigue disputándose el torneo del C. Cultural Sarmiento**

Con creciente interés continúan jugándose las rondas correspondientes al certamen ajedrecístico que auspicia y patrocina la comisión interna respectiva del Centro C. Sarmiento.

**RESULTADOS DE LA CATEGORIA "A"**

**CUARTA RONDA**  
 BLANCAS NEGRAS  
 L. A. Aristei 1A. - R. Lus OA.  
 R. Moyano 0 - R. Dans Rey 1.  
 A. Fanchiotti 0 - H. Cabello 1.  
 J. Travagli ½ - J. A. Dreyer ½.

**QUINTA RONDA**  
 J. A. Dreyer 0 - L. A. Aristei 1  
 H. Cabello 0 - J. Travagli 1  
 R. Dans Rey 1 - A. Fanchiotti 0  
 R. Lus OA. - R. Moyano 1A.

**LA PARTICIPACION ACTUAL DE LOS PARTICIPANTES**

	J	G	T	P	Pta.
R. Dans Rey	5	4	1	-	4½
L. A. Aristei	5	2	3	-	3½
J. Travagli	5	1	4	-	3
J. A. Dreyer	5	2	2	1	3
H. Cabello	4	2	-	2	2
R. Moyano	4	1	1	2	1½
A. Fanchiotti	5	3	2	1	2
R. Lus	5	-	-	-	5

**LAS PROXIMAS FECHAS**

Esta noche, a las 21 horas, se jugará la sexta ronda de esta categoría. El fixture señala los siguientes partidos: L. A. Aristei vs. R. Moyano; A. Fanchiotti vs. R. Lus; J. Travagli vs. R. Dans Rey; J. A. Dreyer vs. H. Cabello.

La séptima ronda que debía disputarse el lunes próximo, ha sido diferida por las directivas organizadoras con motivo de la efemerides patria. Se cumplirá el día viernes 29.

**RESULTADOS DE LA CATEGORIA B**

**CUARTA RONDA**  
 BLANCAS NEGRAS  
 J. Tolone 0 - H. Noziglia 1.  
 R. Mandrioni 1 - A. Noziglia 0.  
 E. Diéguez 0 - J. Porfiri 1.  
 J. Arisnabarreta 1 - R. Bayer 0.

**QUINTA RONDA**

A. Cafferata - R. Bayer (Suspendida).  
 A. Devincenzi 0 - I. Bombino 1.

A. Noziglia 1 - E. Diéguez 0.  
 F. Balcone 0 - F. Bracuto 1.  
 H. Noziglia 1 - R. Mandrioni 0.  
 J. Calegari 0 - J. Tolone 1.  
 L. Di Cecco 1 - Novolisio 0.

**PARTIDAS SUSPENDIDAS**

**1ra. Ronda**  
 H. Noziglia ½ - J. Calegari ½.  
**3ra. Ronda**  
 A. Holgado 1 - O. Girola 0.  
 Al cumplirse la quinta ronda la posición de los participantes es la siguiente

**TABLA DE POSICIONES**

	J	G	T	P	Pta.
F. Bracuto	4	4	-	-	4
L. Di Cecco	4	4	-	-	4
H. Noziglia	4	3	1	-	3½
I. Bombino	3	3	-	-	3
J. Tolone	5	3	-	2	3
J. Arisnabarreta	3	2	-	1	2
R. Mandrioni	4	2	-	2	2
A. Noziglia	4	2	-	2	2
A. Devincenzi	5	2	-	3	2
J. Calegari	5	1	3	1	1½
A. Cafferata	1	1	-	-	1
R. Bayer	2	1	-	1	1
J. Porfiri	3	1	-	2	1
O. Girola	3	1	-	2	1
P. Hegoburu	3	1	-	2	1
A. Holgado	3	1	-	2	1
A. Novolisio	4	1	-	3	1
E. Diéguez	2	-	-	2	-
F. Balcone	3	-	-	3	-
E. Castaldo	3	-	-	3	-

**LAS PROXIMAS RONDAS**

**Séptima ronda - Martes 26**

A. Cafferata vs. E. Castaldo;  
 A. Holgado vs. P. Hegoburu;  
 A. Devincenzi vs. R. Bayer; J. Porfiri vs. J. Arisnabarreta; A. Noziglia vs. I. Bombino; F. Balcone vs. O. Girola; H. Noziglia vs. E. Diéguez; J. Calegari vs. F. Bracuto; L. Di Cecco vs. R. Mandrioni; A. Novolisio vs. J. Tolone

**Octava ronda - Jueves 28**

E. Castaldo vs. J. Tolone; R. Mandrioni vs. A. Novolisio; F. Bracuto vs. L. Di Cecco; E. Diéguez vs. J. Calegari; O. Girola vs. H. Noziglia; I. Bombino vs. F. Balcone; J. Arisnabarreta vs. A. Noziglia; R. Bayer vs. J. Porfiri; P. Hegoburu vs. A. Devincenzi; A. Cafferata vs. A. Holgado.

**Club Defensa y Justicia**

**Basket-ball**

El domingo 17 del corriente efectuáronse dos interesantes partidos de basket-ball entre los teams representativos de los Clubes Defensa y Justicia y Sportivo Ezeiza, correspondientes a las categorías de Damas y Novicios.

Impresionó favorablemente la actuación cumplida por el equipo de damas de la entidad local, considerándosele promisorio pese a que el score le fué desfavorable en tal oportunidad.

La nota destacada de la jornada fué la excelente performance realizada por el equipo de novicios que jugando en gran forma venció al de igual categoría del C. Sportivo Ezeiza por 33 a 20.

Los equipos locales se alistaron de la manera siguiente:

Damas: B. Celaya, D. Leonardini, J. Ortiz, A. Oca, E. Leonardini y O. Tomaghello.

Novicios: F. Forneris, A. Muñoz, J. Pagani, C. Celaya, E. Cánepa y C. Celaya.

Los equipos de damas que cotejaron fuerzas en la ocasión antes citada, disputarán el próximo domingo 24, en Ezeiza, un partido con carácter de revancha, estando en juego, esta vez, una Copa donada por el club local.

**Matinée Danzante**

Asociándose a la festividad patria esta entidad ha resuelto realizar el día 25 de mayo una gran matinée danzante de carácter popular, y que tendrá lugar en su sede social al finalizar el encuentro de basket-ball que figura en el programa oficial de festejos.

**Sub Comisiones de Fiestas**

En su última reunión la C. D. procedió a designar las sub-comisiones de fiesta que tendrán a su cargo la organización de los distintos actos que realice la institución.

Figuran en las mismas, Sra. B. de Rosselli, señoritas, Asunción Oca, Onelia Tomaghello, Blanca Celaya, Carmen Torrecillas, Ermelinda Calegari, María Z. Dapena, Lita Leonardini, Amelia Rey y Josefina Ortiz. Y los señores, José María Rosselli, Ernesto Cazabán, Modigliano Liberato, Abel Muñoz, Domingo Tomaghello, Juan C. Scrocchi, Alfonso Guisasaola, Luis E. Calegari, Orlando Angarola y Antonio González. La C. D. se dirige a los asociados—

Las directivas de esta entidad invitan por nuestro intermedio a todos sus asociados a concurrir a los distintos actos programados en conmemoración de la fecha patria.

Sostendrán un encuentro de fútbol con el C. 9 de Julio de Lanús—

El domingo 24, a las 10, tendrá lugar un interesante encuentro de fútbol entre los equipos de los Clubes Defensa y Justicia y 9 de Julio de Lanús.

Este match ha provocado singular expectativa entre la afición local.

**PLANTAS**

Frutales - Forestales - Y de Ornato para Parques y Jardines

**GRANJA "EL FENIX"**

Ubicada sobre el "CAMINO AL CEMENTERIO LOCAL"

M. PIZZORNO E HIJO U. T. 158 VARELA

**ATENCIÓN:** Comienza la temporada y ofrecemos a la consideración de los interesados en renovar sus plantas, cuyo cultivo y proceso de crecimiento ha sido condicionado a las necesidades de cada especie.

**PROXIMAMENTE:** Para consultar la comodidad del público comprador de la localidad que tiene impedimentos para concurrir a nuestros viveros, iniciaremos remates periódicos de plantas en un local céntrico del ejido urbano, que será designado oportunamente.

**"LA AVENIDA"**

PANADERIA Y PASTELERIA

— de —  
 PRIETO & GONZALEZ

Gran surtido de MASAS y FACTURAS de todas clases

PAN y GALLETA — Elaboración mecánica

Avenida. SAN MARTIN 299 esq. VELEZ SANSFIELD

UNION TELEF. 227 - VARELA

**CALZADOS**

**"MAYUYO"**  
 DE ALTA CALIDAD

MONTEAGUDO 200 — U. T. 36 - F. VARELA

**"EL 13"**

DEPOSITO DE FORRAJES EN GENERAL

de JOSE ZAPPETTINI

VENTA DE: Maiz — Trigo — Rebecillo, — Afrechillo —

Semitaín — Pasto — Papas — Jabón — Mantención pica-

da — Carbón y Leña de todas clases.

REPARTO A DOMICILIO

Haga sus pedidos a:

25 DE MAYO esq. VELEZ SANSFIELD - F. VARELA

**CARPINTERIA MECANICA**

DE

MARTIN SPINARDI

MUEBLES — PUERTAS — VENTANAS — CARROCERIAS

— INSTALACIONES, etc.

VAZQUEZ Y 25 DE MAYO — F. VARELA

**Cigarrería Británica**

IMPORTADORES

480 - B. MITRE - 487

U. T. Avda. (33) 0477 y 0193

PEDIDOS POR MAYOR:

U. T. Avda. (33) 9872 - Bs. As.

UNICOS IMPORTADORES PARA LA REP. ARGENTINA

TABACOS:

Players No Name — Players

de Luxe — Players Navy Cut

— Tipo Mediano en latas grandes y chicas.

FABRICANTES

Agencia de compra en Londres:

Donald G. Begg & Co. - 12

White Hall - London

Agencia de compra en N. York:

C. Smith & Sons Co. Ld. -

5 th. Avenue 167 - N. Est.

**ALMACEN Y RESTAURANT**

**"GIAMBRUNO"**

de M. & F. VALDEZ

COMESTIBLES — EMBUTIDOS — PARRILLA

CANCHA DE BOCHAS CERRADA

U. T. 58 — FLORENCIO VARELA

Camino Afirmado

KILOMETRO 19

**CASA BERNARDO MARTINO**

Ha resuelto desde la fecha LIQUIDAR a cualquier precio las existencias de BAZAR, MENAJE y FERRETERIA, para no dedicarse más a estas ramas comerciales.

Aproveche esta oportunidad para comprar BARATO Esta Razón Social continuará siempre con la

**Agencia "Chevrolet"**

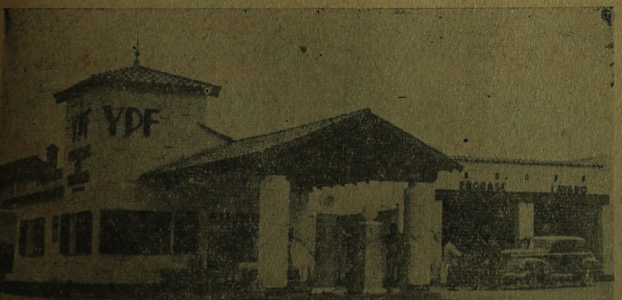
ESTACION DE SERVICIO Y ENGRASE

TALLER MECANICO

J. VAZQUEZ esq. ALBERDI — U. T. 22 - F. VARELA

**Estación de Servicio Permanente Y. P. F. de Juan Giambruno**

Avda. SAN MARTIN esq. B. MITRE U. T. 140 - F. VARELA



Lavado — Engrase — Accesorios automotores — Carga de baterías — Vulcanización — Gomería — Lustrado de coches — Venta de Productos Y. P. F.  
 LLAME POR TELEFONO A ESTA ESTACION A CUALQUIER — HORA Y SERA ATENDIDO DONDE SE ENCUENTRE. —  
 EQUIPO "ELECTRO LUX" para limpieza, desinfección y perfumado interior de coches.  
 Venta de KEROSENE por mayor y menor a \$ 0.17 el litro  
 ESTA ESTACION DE SERVICIO ESTA AUTORIZADA PARA FUNCIONAR LOS DIAS SABADOS

**PERFUMERIA**

— Y —

**PELUQUERIA**

**"JUANCITO"**

— de —

JUAN M. TOLONE

Avda. SAN MARTIN 644

Florencio Varela

# CLUB VARELA "JUNIORS"

## Tiene su éxito asegurado la Maratón de las Villas

ESTA CARRERA SE LARGARA A LAS 15 HORAS, DESDE LA AVDA. SAN MARTIN esq. HUMBERTO P.

Los detalles preliminares de organización de la Maratón de las Villas se cumplen de manera satisfactoria para las directivas patrocinadoras. Todo obliga a pensar que el desarrollo de esta gran prueba de alto contenido deportivo, para quienes han afrontado la responsabilidad de concretar tal iniciativa. Y ello a pesar de la premura de tiempo con que han debido tratarse los distintos aspectos de la competencia.

El interés despertado por esta carrera se traduce inequívocamente en el número de inscriptos. Hasta la fecha han comprometido su participación 12 corredores, no descartándose la posibilidad de que varios otros que se han interesado por conocer las condiciones de la prueba hagan efectiva su inscripción pocas horas antes de la largada.

Necesariamente hay que considerar que el cumplimiento de los 16.900 metros que suma el recorrido de la Maratón de las Villas, exige de los participantes un esfuerzo extraordinario, solamente realizable con un estado eficiente de preparación. Correr sin el entrenamiento debido sería contra productivo y hasta peligroso para los corredores. Y hay que convenir que esta circunstancia no es posible salvarla por más empeño y voluntad que se ponga en ello cuando el tiempo apremia, y todo ello hay que resolverlo en un plazo de quince días.

De ahí, que destaquemos el número registrado de participantes, a nuestro criterio suficiente para asegurar el éxito de la carrera.

Entre los competidores anotados figuran representantes de instituciones de la Capital y Avellaneda. También hay algunos libres. Hasta ahora los clubs varelaenses, que tienen representación son: C. "Varela Juniors", "Villa Susana" y "S. López Romero".

Como lo adelantamos en nuestra edición anterior esta prueba que auspician y patrocinan las directivas del C. Varela Juniors, ha sido incluida en el programa de festejos oficiales a cumplirse en ocasión de la efemérides patria. Con tal carácter se largará a las 15 desde la Avenida San Martín esquina Humberto 1º. El itinerario que seguirán los competidores ya es de conocimiento de nuestros lectores.

Durante esta carrera se disputará la Copa Intendente Municipal. Además figuran sendas Copas para los dos finalistas subsecuente donadas por la institución patrocinadora.

Han prometido colaborar como controleros los Clubs Defensa y Justicia, Villa Susana y S. de Fomento López Romero.

Al frente de los participantes marchará una motocicleta para señalarles las calles comprendidas por el recorrido de la prueba. También serán acompañados, por varios autos para el caso en que sea necesario prestar auxilio y recoger a los que abandonen.

Los premios instituidos serán entregados el mismo día de la carrera.

### Campeonato de Rummy

El jueves 28, a las 17.30 se jugarán los primeros partidos correspondientes al campeonato de rummy que con tanto éxito ha organizado las directivas del C. Varela Juniors.

Figuran inscriptos en esta prueba 40 participantes, detalle significativo que evidencia el interés despertado por la misma.

El sorteo de práctica tuvo lugar el día miércoles 20.

### El próximo domingo 24 el team representativo del C. Varela Juniors jugará en Villa Calzada

El próximo domingo 24, a las 14, el cuadro de fútbol del C. Varela Juniors jugará contra Calzada Juniors, en Villa Calzada.

Durante este encuentro que promete resultar atrayente se disputará una Copa donada por la Comisión de Festejos Patrios de Villa Calzada, figurando en el programa de actos oficiales a cumplirse con tal especial motivo.

La delegación varelaense partirá frente al Club a las 13.30 en dos ómnibus. Quedan invitados los simpatizantes para acompañar a los jugadores.

Basquet - ball - Días de entrenamiento -

La Sub - comisión de basquet ball del Club Varela "Juniors", ha dispuesto que desde la semana venidera, los días de entrenamiento sean los siguientes: femenino e infantil, martes y jueves a las 18.30 y domingos a las 9; novicios y cadetes: martes y jueves, a las 18.30.

# Espectáculos

## CINE PALAIS

SABADO 23 y DOMINGO 24 DEL CORRIENTE

—UNA LUZ EN LA VENTANA— Sono Film Argentina con Narciso Ibáñez Menta, Juan Carlos Thorry, Irma Córdoba y Severo Fernández.

—EL MONSTRUO Y LA JOVEN— Sello Paramount con Ellen Drew y Robert Paige.

### EN FECHA PROXIMA

SABADO 30 y DOMINGO 31 DEL CORRIENTE

—EL TERCER BESO— con P. López Lagar y Mollat Legrand.

—LOS ENREDOS DE UN TENORIO— Sono Film Argentina.

### Un combinado local enfrentará a la 4a. división del C. Gimnasia y Esgrima de Villa del Parque, en basket-ball

Como parte integrante del programa oficial de festejos patrios, un combinado integrado con jugadores pertenecientes a los clubs Varela Juniors y Defensa y Justicia, sostendrá un partido de basket - ball con la cuarta división del Club Gimnasia y Esgrima de Villa del Parque.

Este match se disputará en la cancha del Club Defensa y Justicia y se iniciará a las 16. La expectativa provocada por su anuncio permite adelantar que serán muchos los aficionados que concurrirán a presenciar esta justa deportiva. La calidad del equipo visitante, considerado con toda lógica como uno de los más completos de las categorías en que militan, obliga pensar en una lucha reñida e interesante, en cuya oportunidad el equipo varelaense tendrá necesariamente que rendir el máximo de su eficiencia para salir airoso de tan difícil prueba.

No podemos adelantar la constitución de la representación local por cuanto la misma recién se conocerá momentos antes de dar comienzo el partido.

Han sido instituidas medallas de plata para los vencedores, las que fueron donadas por el capitán Adolfo Berro.

SE VENDE O SE ALQUILA peluquería con ubicación central en el éjido urbano. Por informes a la administración de este periódico.

### CENTRO RECREATIVO LOCOS QUE SE DIVIERTEN

El próximo domingo actuará Edgardo Donato y la Jara Serenaders en el salón "La Patriótica"

Destacadas proporciones promete alcanzar la gran manifestación que las directivas del Centro Recreativo "Locos que se divierten" anuncian para el próximo domingo 24, en el salón "La Patriótica".

La anunciada actuación de Edgardo Donato con su conjunto musical, amenizará este bailable con la colaboración de los vocalistas Horacio Lagos y Lita Morán y el concurso de la celebrada Boston Serenaders, asegurado de antemano un resultado aguijón para la entidad organizadora.

Esta reunión danzante se iniciará a las 17.30 para finalizar indefectiblemente a las 22.00 habiéndose dispuesto, asimismo, que las orquestas que tendrán a su cargo la parte musical de este espectáculo, actuarán de manera ininterrumpida durante cada 30 minutos. Vale decir, entonces, que se hallará sin intervalos de acuerdo con el propósito de sus organizadores de cumplir con una modalidad en desuso dentro del ambiente local.

### 276 Hectareas de buen Campo

Con población de material — Molino — Tanque australiano — Subdivisiones 4 potreros. — Ubicado en el PARTIDO DE SAN VICENTE, a 10 kms. de la estación ferroviaria. — SE ARRIENDA a \$ 26 la Hectárea. EXCLUSIVAMENTE PARA TAMBO. — Inf.: MAIPU 92 - 6º Piso - Esc. 604 C. F. — U. T. (34) 2218 En esta localidad: ESPAÑA 110.

### Grandes Almacenes

# "La Estrella Argentina"

RIVADAVIA esq. SAN MARTIN QUILMES

UN EMPORIO ECONOMICO QUE SIRVE AL CLIENTE EN SU PROPIO DOMICILIO.

Haga pedidos por TELEFONO a U. T. 26 y 7 QUILMES, y tendrá nuestro camión de reparto en su casa con las mercaderías solicitadas.

Algo que convence por sí solo, y que es elaborado fuera de las FORMAS CORRIENTES: ACEITE BRASAS (con Oliva frutado de Tortosa), en latas de 5 y 1 y 1/2 litros neto.

NO OLVIDE SEÑORA QUE UNA VISITA A NUESTRA CASA SIGNIFICA UNA ECONOMIA PARA SU HOGAR. CONSULTE PRECIOS Y SEREMOS sus PROVEEDORES

Le atendemos en su DOMICILIO de la localidad de FLORENCIO VARELA, dos veces por semana.

# OSCAR B. MARTINO

MONTEAGUDO 117 F. VARELA

COCINAS ESTUFAS PLANCHAS



## "VOLCAN"

SOLICITEN UNA DEMOSTRACION En su domicilio, sin ningún compromiso para usted CREDITOS desde \$ 5 - por mes

## FAROLES "Radiosol"



CASA "DE GOTTARDO" Bello edificio — Cocina completa — Baño — y a un paso de la estación — Habitaciones — Baños — Comedor — y cocina — Amplios balcones — con grandes instalaciones de calefacción — U. T. 164 y 115 - Varela

EXTRAORDINARIO BARATO! Excelente oportunidad. Puntos únicos en Varela y a la moda.

EL NUEVO VALLE DE BASTERIA para hombres y señoras — de — NORBERTO MALLATO la brinda una oportunidad VISITE LO! Calle MONTEAGUDO 327

"NUEVA PANADERIA ITALIANA" — de — JUAN MELZI (hijo) y Hnos ELABORACION MECANICA Montecagudo, esq. San Juan

ALMACEN DE COMESTIBLES — de — ROBUSTIANO J. LARA U. T. 130 - F. V. - E. Zeballos

ALMACEN "EL CENTRO" de JOSE M. PARENTE

Avisa: A las familias de este pueblo que su variado surtido de comestibles y bebidas, condicionado a reformas del local, está en condiciones de satisfacer las exigencias del público consumidor.

Montecagudo esq. Humberto I U. T. 136 — F. Varela

"EL IDEAL" — de — ANGEL DEMATTEI CAFE — BAR Y CANCHA DE BOCHAS

Montecagudo 101 — U. T. 71 FLORENCIO VARELA

Cigarrería - Librería Agencia de Lotería "LA FAVORITA" AQUI SE VENDIO LA GRANDE DE LA PROVINCIA

7443 CON \$ 30.000 Montecagudo 174 - F. Varela

"EL POSITIVO" Depósito de Comestibles y Despacho de Bebidas — de — AMADOR L. PIAZZA REPARTO A DOMICILIO — CANCHA DE BOCHAS Villa Santa Rosa FLORENCIO VARELA

PRODUCTOS Y. P. F. NAFTA, KEROSENE, AGRICOL Y ACEITES. Agente: PEDRO F. BERNASCHINA U. T. 171 — B. Mitre 278 FLORENCIO VARELA

"EL PAMPERO" CARNICERIA Y FIAMBREERIA — de — JUAN PITRAU REPARTO A DOMICILIO — Montecagudo, esq. Alem U. T. 238 — F. VARELA En "La Capilla": Camino general a Brandsen

# La página para los chicos... y tambien para "los grandes"

En nuestro afán de que NUEVA ERA llegue a los hogares vareleses, también, con motivo de expansión espiritual para los niños, publicaremos todos los números semanarios, cuentos e historietas pertenecientes al vasto material de lectura de la Sección Infantil de la Biblioteca Pública del Centro Cultural Sarmiento, entendiendo así, coadyuvar en pequeña parte a la obra de difusión cultural que ésta realiza en el pueblo.

## LA MONTAÑA DE ORO

Hace tiempo, vivía un hijo de comerciante que dispuso toda su fortuna, llegando al extremo de no poder comer. No tuvo otro recurso que coger una azada e ir al mercado a esperar que alguien lo ajustase como jornalero. Y he aquí que un comerciante que era único entre setecientos —es decir: setecientos—, acertó a pasar por allí en su coche dorado, y apenas lo vieron los jornaleros que en el mercado estaban, corrieron en todas direcciones a esconderse en los portales y en las esquinas. Sólo quedó en la plaza el hijo del comerciante.

—¿Quieres trabajar, mozo? — preguntó el comerciante que era único entre setecientos. Yo te daré trabajo.

—Con mucho gusto, para eso he venido al mercado.

—Si me das cien rublos diarios, trato hecho.

—Es una suma excesiva!

—Si te parece mucho, búscate un género más barato. La plaza estaba llena de gente y en cuanto has llegado, todos han desaparecido.

—Bueno, convenido; mañana te espero en el puerto.

Al día siguiente, a primera hora, el hijo del comerciante se presentó en el puerto, donde ya lo esperaba el comerciante único entre setecientos. Subieron a bordo de una embarcación y pronto se hicieron a la mar. Navegaron a la vista de una isla que se levantaba en medio del Océano. Era una isla de altísimas montañas, en cuya costa algo resplandecía como el fuego.

—Es fuego eso que veo? — preguntó el hijo del comerciante.

—No; es mi castillo de oro.

Se acercaron a la isla y desembarcaron en la costa. La mujer y la hija del comerciante, único entre setecientos, salieron a recibirlos. La hija era de una belleza que ni la mente humana puede imaginar...

Cuando se hubieron saludado, entraron al castillo con el nuevo jornalero, se sentaron a la mesa y empezaron a comer, a beber y a divertirse.

—Regocijémonos hoy —dijo el huésped—, mañana trabajaremos.

El hijo del comerciante era un joven rubio, fuerte y majestuoso, de complexión colorada y agradable aspecto, y se prendó de él la hermosa doncella. Esta se retiró a la habitación contigua, llamó al joven en secreto, y le entregó un pedernal y un eslabón, diciendo:

—Toma, utiliza esto cuando te haga falta.

El comerciante único entre setecientos salió con el rubio jornalero en dirección a la montaña de oro. Sube que subirás, y trepa que treparás, no llegaban nunca a la cumbre.

—Bueno, —dijo el comerciante—, ya es hora que hechemos un trago.

Y el comerciante le ofreció un narcótico. El jornalero bebió y se quedó dormido. El comerciante sacó su cuchillo, mató el jamelgo que traía consigo, le arrancó las entrañas, puso en el vientre al joven con su azadón, y después decoser la herida, fué a esconderse entre las malezas. Inmediatamente bajó una bandada de cuervos de acerados picos, que cogieron al cadáver del animal y se lo llevaron a la cumbre para cebarse en él a su gusto. Empezaron a mondarlo har-

tándose de carne, hasta que dieron sus picos en el cuerpo del hijo del comerciante. Este se despertó, ahuyentó a los negros cuervos, miró a todas partes y se preguntó: ¿Dónde estoy? —En la montaña de oro —le contestó el amo gritando desde cava oro!

El mocetón se puso a cavar y a tirar oro montaña abajo. El comerciante lo cogía y lo cargaba en los carros. Por la tarde había llenado nueve carros.

—Ya me bastará —gritó el comerciante desde abajo— ¡Gracias por tu trabajo. Adiós! —

—Y yo qué hago? —

—Arreglate como puedas. Noventa y nueve como tú han perecido en esta montaña. Contigo serán cien! — y esto diciendo, se alejó.

—No se que hacer —pensó el hijo del comerciante. Bajar esta montaña es imposible. Seguramente moriré de hambre.

No podía bajar la montaña y sobre su cabeza se cernía la bandada de cuervos de acerados picos, oliendo su presa. Reflexionando estaba en su desventura, cuando recordó que la hermosa doncella le había dado en secreto un eslabón y un pedernal, aconsejándole que los utilizase cuando se viese en un apuro. "Tal vez no me lo dijo en vano —pensó— Voy a probar".

Sacó el eslabón y el pedernal y al primer golpe que dió, se le aparecieron dos mancebos hermosos como héroes.

—¿Qué desear? — que desear? —le preguntaron.

—Que me saquéis de la montaña y me llevéis a la orilla del mar.

Apenas había hablado, lo cogieron uno por cada brazo y lo bajaron suavemente de la montaña. El hijo del comerciante caminaba por la orilla del mar, cuando he aquí que una embarcación pasó cerca de la isla.

—¡Eh, buenos marineros, llevadme con vosotros! —

No podemos; no podemos recogerlo. Eso nos haría perder cien nudos.

Los marineros siguieron su ruta, empezaron a soplar vientos contrarios y se desencadenó una espantosa tempestad.

—¡Ah! Bien se ve que no es un hombre como nosotros. Sería mejor que volviésemos a recogerlo a bordo.

Se acercaron a la costa, hicieron subir al hijo del comerciante y lo llevaron a su ciudad natal. Algún tiempo después, que no fué mucho ni poco, el hijo del comerciante cogió el azadón y se fué a la plaza del mercado a ver si alguien lo contratara. De nuevo volvió a pasar el comerciante único entre setecientos, en su coche de oro, y apenas lo vieron los jornaleros, corrieron en todas direcciones a esconderse en los portales y en las esquinas. Solo

quedó en la plaza el hijo del comerciante.

—¿Quieres trabajar para mí? —le preguntó el rico comerciante.

—Con mucho gusto. Dame doscientos rublos diarios y trato hecho.

—No es demasiado?

—Si lo encuentras caro busca un jornalero más barato. Ya has visto como han hechado a correr, al verte, todos los que aquí estaban.

—Bueno, no se habla más; ven mañana al puerto.

Al día siguiente se encontraron en el puerto, subieron a la embarcación y se hicieron a la mar. Pasaron aquel día comiendo y bebiendo y al día siguiente se dirigieron a la montaña de oro. Al llegar allí, el rico comerciante sacó una botella y dijo:

—Ya es hora de que bebamos.

—Espera —advirtió el mocetón— Tú, que eres el amo, debes beber el primero; deja que te otseque con mi vino.

Y el hijo del comerciante, que había tenido la precaución de procurarse un narcótico, llenó un vaso y se lo ofreció al rico comerciante, único entre setecientos. Este se lo bebió y se quedó dormido. El hijo del comerciante mató al más viejo de los caballos, lo destripó, metió a su amo dentro con la azada, cosió la herida y se ocultó entre las malezas. Inmediatamente bajaron los cuervos de acerado pico, cogieron el cadáver de la bestia, se lo llevaron a lo alto de la montaña y empezaron a comer. El comerciante que era único entre setecientos, despertó y miró a todas partes.

—¿Dónde estoy? — preguntó.

—En la montaña —gritó el hijo del comerciante— Coge la azada y cava oro; si arrancas mucho, te enseñaré la manera de bajar.

El comerciante, cogió la azada y se puso a cavar y a cavar... hasta que se llenaron de oro veinte carros.

—Descansa, ya tengo bastante —gritó el hijo del comerciante— Gracias por tu trabajo y adiós! —

—Y yo qué hago? —

—Tú? Ya te arreglarás como puedas. Noventa y nueve como tú han perecido en esta montaña. Contigo serán cien...

Y dicho esto, se dirigió al castillo con los veinte carros cargados de oro, se casó con la hermosa doncella, —hija del comerciante único entre setecientos—, y dueño de todas las riquezas que este había amontonado, fué a vivir a la ciudad con su familia.

Pero el comerciante, se quedó en la montaña, donde los cuervos de acerado pico mondaron sus huesos.

Del libro "Cuentos de Hadas" Rusos—

## Atención: Señoras y Señoritas

En el COLEGIO DE HERMANAS NUESTRA SEÑORA DEL SAGRADO CORAZON, se dictarán:

CURSOS ESPECIALES DE LENCERIA Y ECONOMIA DOMESTICA

Dirigidos por la Prof. Sta. Cecilia Ruffo

Los cursos funcionarán de mañana — desde 9 a 11 hs.—, los días martes, jueves y viernes. Precio de inscripción mensual \$ 5.00.

El curso para empleadas funcionará los días SABADOS —de 16.30 a 18.30 horas—. Precio de insc. mensual \$ 3.00. La inscripción está abierta todos los días de 16 a 18 horas.

## Nosotros no vendemos Arreglamos Aparatos de Radio

Y ESTAMOS A TONO CON EL ALCANCE DEL COMPRADOR MAS MODESTO Regalos para el hogar — Artefactos eléctricos

### PISANI Y FEDI

J. VASQUEZ esq. ESPASA — U. T. 55 - F. VARELA

### Conservatorio Williams

DIRECTOR: ALBERTO WILLIAMS SUB-DIRECTORA: ESTHER SALAS DE SANZ Clases de piano — violín — guitarra — solfeo armonía y perfeccionamiento. ABIERTA LA MATRICULA TODO EL AÑO BOCCUZZI 170 F. VARELA

### FABRICA DE SODA

GUILLERMO & MARTIN CALVI Agentes de la Cerveza Representantes del Vino QUILMES Y BILZ GARGANTINI PRODUCTOS DE MARZORATI Y PONTIROLI UNION TELEF. 125 F. VARELA

## Casa Dominguez

PELUQUERIA Y SALON DE MELENAS ONDULADOS Y PERMANENTES JUAN VASQUEZ 265 - 67 F. VARELA

## BAR Y RESTAURANT "LOS VASCOS"

PEDRO & MIGUEL BIDART DESPACHO DE BEBIDAS — CANCHA DE BOCHAS Frente a la estación FLORENCIO VARELA U. T. 83 — F. VARELA

EL PLACER DE UNA BUENA MESA, ES UN BUEN VINO!... SOBRE TODO CUANDO ESTE ES BARATO. VINOS "RIO NEGRO" (Clarete y Blanco). VINOS "SAN JUAN" (Blanco) y "MENODOZA" (Tinto) Envasados y Sueltos

PIDALOS A LA VINERIA DE

## José Cadabon

REPARTO A DOMICILIO VELEZ SARFIELD esq. P. BOUREL - F. VARELA

## FABRICA DE SODA Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

JUAN ALBARELLOS Concesionario: CERVEZA PALERMO U. T. 117 - F. VARELA

## ALMACEN "BARRIO CORTES"

CALLEGARI Y DE HAART Despacho de Bebidas y Comestibles. — Recepción de correspondencia para vecinos de la zona. REPARTO A DOMICILIO. U. T. 202 FLORENCIO VARELA

## Soc. Anon. Industrial y Comercial

VDA. DE SPREAFICO SECCION FABRICACION DE CARTUCHOS DE CAZA

U. T. 132 - F. VARELA

## Almacen "MOLINERO"

MONTEAGUDO 2 DE MOLINERO Hnos. y Cia. U. T. 102 FLORENCIO VARELA F. C. S.

OBRAJE EN: LUAN - TORO, F. C. O.

## CASA "MARY ROSE"

Teñido y limpieza de toda clase de ropa. — Arreglo de sombreros para caballeros — Vainillas — Plegados — Bordados Fantasias en Joyería y Librería COMISIONISTA MONTEAGUDO 136 F. VARELA

# Noticias Sociales

**CASA Gabriel Baras**  
 TIENDA — CAPATERIA  
 LIBRERIA  
 LA FERBA DEL PUEBLO  
 Como tienda de comercio en  
 BOFAS, CALZADOS, etc.  
 y artículos de librería en  
 general.  
 COMO SEÑORITA A  
 FLORENCIO VARELA  
 Montevideo esq. N. Boccuzzi  
 Florencia Varela

Almuerzo  
**"CINCO ESQUINAS"**  
 — de —  
**CARLOS OLDANI**  
 CANTINA DE SOCRAS  
**NAFTA NACIONAL**  
 U. T. 78 — F. VARELA

Librería, Juguetería y Bazar  
**"SAN MARTIN"**  
 — de —  
**JUAN CARLOS SCROCCHI**  
 Av. San Martín 168  
**FLORENCIO VARELA**

**PELAQUERIA BOMBINO**  
 Servicio esmerado  
 Bn.é. Mitre 72  
 Fco. Varela

**ULTIMA NOVEDAD**  
**GRAN SURTIDO**  
 Zapatos de Señora y Sta.  
 En suela Crepée (de goma)  
 En negro y color desde  
 \$ 7.90, el par —

**BOTAS DE GOMA**, desde  
 \$ 13 hasta \$ 18.50, el par.

**Zapatería "NOGUEIRA"**  
 J. Vázquez 106 - F. Varela

**CASA PEITI**  
 Radios General Electric  
 Equipos completos de 6 vol-  
 tios para zonas rurales  
 Taller de reparaciones  
**SE ACUERDAN CREDITOS**  
 Humberto 1º 136 - F. Varela

**"EL RECREO"**  
 — de —

**ROQUE ANGAROLA**  
 ALMACEN — FERRETERIA —  
 BAZAR y Despacho de BEBIDAS  
 Av. S. Martín y Humberto 1º  
 — REPARTO A DOMICILIO —  
 U. T. 115 — F. VARELA

**KITZLER**  
 — FOTOGRAFIA ARTISTICA —  
 Callao 369  
 U. T. 35 - Libertad 0855  
**Buenos Aires**

**JOSE MUSIZ**  
 Consignatario:  
 PASTOS y CEREALES  
 Est. Avellaneda F. C. P. de  
 Buenos Aires  
 Escritorio: F. Varela (Esta-  
 ción Montevérde) Unión Te-  
 léfónica (205) 232 - Varela  
 Avell.: U. T. 22 - 9771 y 9168

**CASA "ALULE"**  
 Tienda — Ropería — Merce-  
 ría — Fantasías — Lanas  
 para tejer "HETESIA" —  
 Modas en general.  
 Montevideo 199 - F. Varela

**CONTABILIDAD —**  
**TENEDURIA DE LIBROS**  
 POR PARTIDA DOBLE  
 — BALANCES —  
**RODRIGO OJEDA**  
 San Martín 538 - F. Varela

**TALLER MECANICO**  
 de PAULINO LANDO  
 Ajustes — Dinamos — Re-  
 paración y carga de Bate-  
 rías — Soldaduras Autóge-  
 nas — Nafta y Lubricantes.  
 Avda. Sarmiento 226  
 U. T. 47 - F. Varela

**DE TURNO EL SABADO 23  
 Y DOMINGO 24 DEL CTE.**

Farmacia DEL PUEBLO.  
 — Calle Montevideo esq.  
 Humberto 1º — U. T. 7,  
 Varela.

**LUNES 25 DEL CTE.**

Farmacia "MONTENEGRO"  
 — Montevideo y B. Mi-  
 tre - U. T. 34, Varela.

**DEMOSTRACION —**  
 — El miércoles 27, a las 21  
 horas, en la sede social del C.  
 Varela Juniors, se ofrecerá una

## Dos hallazgos y dos gestos

A raíz de una publicación efectuada en este periódico denunciando el extravío de una capa y un par de zapatos de goma, tuvimos oportunidad de apreciar el gesto de un menor que inmediatamente hizo entrega de las prendas encontradas al damnificado por tal pérdida. El menor que procedió de manera tan honrosa está empleado como dependiente en el comercio que el señor José Barbalán tiene instalado en la Avda. San Martín. Y al comentar ese rasgo de honradez hoy debemos asociar tal circunstancia al hullo gesto de la señora

demonstración a la señorita Eida Dominguez y señor Onésimo Villalta, con motivo de su próximo enlace.

Las tarjetas se pueden retirar hasta el día 26 a las 18 horas.

**NUOVA PROFESORA —**  
 La señorita Quequé Martino ha cumplido de manera sobresaliente las pruebas finales que le acreditan el diploma de Profesora de piano.

Nuestras felicitaciones a la flamante profesora.

**COMPROMISOS —**  
 — El día 24 de mayo se formalizará el compromiso matrimonial de la señorita Eva Lara con el señor Anibal Ghio.

## REALIZOSE UNA INTERESANTE DEMOSTRACION DE ARTE CULINARIO

Ayer, jueves 21, a las 17,30, tuvo lugar en el salón del cine Palais, una interesante demostración de arte culinario, organizada por la sucursal local, de la Cia de Electricidad de la Pcia. de Buenos Aires, en el propósito de destacar ante el público varelense, las distintas ventajas y conveniencias que redundan de la aplicación de la cocina eléctrica en el hogar.

Este acto, al igual que otros similares efectuados últimamente, contó con el auspicio de una concurrencia numerosa que siguió con visible interés los diversos e ilustrativos aspectos del mismo.

Pudo apreciarse, así, — y por cierto de manera muy significativa — la aceptación encontrada entre nosotros por los modernos procedimientos preconizados.

## En pleno centro del pueblo

Fineca ubicada en la Avda. SAN MARTIN 363, compuesta de 6 amplias habitaciones, patio, hall, galería, dos cuartos de baño instalados, garage y dependencias con fondo y arboleda. Parte alta con 3 habitaciones y azotea. SE ALQUILA EN \$ 100 MENSUALES. — Ubicación especial para profesional.

A TRES CUADRAS DE LA ESTACION del F. C. S. — en este pueblo — calle MONTEAGUDO N° 326. Ubicación apta para comercio. Se alquila: Salón para negocio de 6 x 10 con vidriera, amplio garage, sótano, baño, cocina, en \$ 45 mensuales.

Tratar: Calle ESPAÑA 110 - U. T. 50 Varela.

## Casa COPANS

MUEBLES — TRAJES DE CONFECCION Y  
 MEDIDA — MERCADERIAS EN GENERAL.  
 — CREDITOS —  
 MONTEAGUDO 127 — U. T. 6 - F. VARELA

## Autos Pullman de Excursión

SALIDAS PERIODICAS a LUJAN, NUEVA POMPEYA — PUNTA LARA — MAR DEL PLATA, etc. —  
 Reserve sus pasajes con anticipación.  
 I. LEGUIZAMON  
 Avda. SAN MARTIN 994 — F. VARELA

## HOTEL "COLON"

CONFITERIA — BAR — RESTAURANT  
 DE  
**JOSE P. LUCARNO**  
 COMODIDAD PARA FAMILIAS. — SERVICIO  
 PARA LUNCHES Y BANQUETES. — MASAS,  
 BOMBONES, CARAMELOS, SANDWICHES, etc.  
 HELADOS ELABORADOS EN LA CASA  
 Pedidos telefónicos a U. T. 42 - VARELA  
 Avda. SAN MARTIN, esq. J. VAZQUEZ — F. VARELA

## FARMACIA Y DROGUERIA "DEL PUEBLO"

— DE —  
**JUAN ATILIO CASCARDO**  
 Químico Farmacéutico  
 SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE  
 — ANALISIS —  
 HUMBERTO 1º esquina MONTEAGUDO  
 FLORENCIO VARELA — U. T. 7

## Casa Scrocchi

**COCHERIA**  
 SEPELIOS, CASAMIENTOS. — ELEMENTOS MODERNOS. —  
 ESTA CASA NO TIENE INTERMEDIARIOS, ES ATENDIDA  
 DIRECTAMENTE POR SUS DUEÑOS. — LOS MEJORES SER-  
 VICIOS AL MAS BAJO PRECIO.  
 U. T. 39 — FLORENCIO VARELA  
 Sucursal en Quilmes:  
 C. PELLEGRINI 311 — U. T. 1347 — Quilmes

## Corralón de Maderas y materiales de construcción

— DE —  
**ABEL Y HECTOR LOPEZ**  
 DEPOSITO DE FORRAJES  
 • PINTURERIA  
 • FERRETERIA  
 Y  
 • ELECTRICIDAD  
 Reparto a Domicilio  
 Ventas por Mayor y menor  
 La cocina "ISTILART" Es la joya del hogar.  
 Avenida SAN MARTIN esquina VELEZ SARFIELD  
 U. T. 155 - F. VARELA



## COOPERE CON LAS AUTORIDADES ahorrando el consumo innecesario de corriente eléctrica

La creciente dificultad con que tropieza en estos momentos el aprovisionamiento de combustibles constituye uno de los más graves problemas que afectan a la vida nacional.

La producción de energía eléctrica podrá experimentar, por dicha causa, serios impedimentos, de ahí, que las autoridades dispusieran reducciones en el consumo de electricidad destinada a usos que no se consideran de vital importancia.

Con el fin de asegurar el funcionamiento normal de los servicios eléctricos esenciales, encarecemos a los Sres. Consumidores que, para su propia conveniencia y el bien colectivo, eviten todo uso superfluo de corriente.



Cia. de ELECTRICIDAD de la PROVINCIA de Bs. AIRES Ltd.

Calle VELEZ SARFIELD N° 37. — U. T. 33 - F. Varela